



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Budget Implementation Act, 2004

Loi d'exécution du budget de 2004

S.C. 2004, c. 22

L.C. 2004, ch. 22

Current to June 21, 2016

À jour au 21 juin 2016

Last amended on June 29, 2005

Dernière modification le 29 juin 2005

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to June 21, 2016. The last amendments came into force on June 29, 2005. Any amendments that were not in force as of June 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 juin 2016. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 juin 2005. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 juin 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 23, 2004

	Short Title
1	Short title
	PART 1
	Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act
	Fiscal Equalization Payments
	Canada Social Transfer
	PART 2
	Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act
	PART 3
	General — Payments to Certain Entities
	Payments to a Trust
7	Payments to trust — immunization and public health
	Payments to Nova Scotia
8	Payment for 2004-2005
	Payment to Saskatchewan
9	Payment of \$120,000,000
	Appropriations for Grants
	Canada Foundation for Sustainable Development Technology
10	\$200,000,000 granted

TABLE ANALYTIQUE

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 23 mars 2004

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
	PARTIE 1
	Modification de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces
	Paiements de péréquation
	Transfert canadien en matière de programmes sociaux
	PARTIE 2
	Modification de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve
	PARTIE 3
	Généralités : paiements à certaines entités
	Paiements à une fiducie
7	Paiements à une fiducie : immunisation et santé publique
	Paiements à la Nouvelle-Écosse
8	Paiement à la Nouvelle-Écosse pour l'exercice commençant le 1er avril 2004
	Paiement à la Saskatchewan
9	Paiement de 120 000 000\$
	Subventions accordées à certains organismes
	Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable
10	Paiement de 200 000 000\$

11 Canada Health Infoway Inc.
\$100,000,000 granted
Amendments to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act

PART 4

Amendments to the Canada Pension Plan

Canada Pension Plan
Transitional
Coming into Force

24 Subsection 114(2) of the Canada Pension Plan does not apply

PART 5

Amendments to the Employment Insurance Act

PART 6

Amendment to the Farm Credit Canada Act

PART 7

Goods and Services Tax and Harmonized Sales Tax Rebate for Municipalities

Excise Tax Act

PART 8

Limitation Periods for Collection of Charge Debts and Tax Debts

Air Travellers Security Charge Act

Excise Act

Excise Act, 2001

Excise Tax Act

Income Tax Act

11 Inforoute Santé du Canada Inc.
Paiement de 100 000 000\$
Modification de la Loi sur la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable

PARTIE 4

Modification du Régime de pensions du Canada

Régime de pensions du Canada
Disposition transitoire
Entrée en vigueur

24 Non-application du paragraphe 114(2) du Régime de pensions du Canada

PARTIE 5

Modification de la Loi sur l'assurance-emploi

PARTIE 6

Modification de la Loi sur le financement agricole Canada

PARTIE 7

Remboursement aux municipalités de la taxe sur les produits et services et de la taxe de vente harmonisée

Loi sur la taxe d'accise

PARTIE 8

Délai de prescription pour le recouvrement de dettes fiscales

Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien

Loi sur l'accise

Loi de 2001 sur l'accise

Loi sur la taxe d'accise

Loi de l'impôt sur le revenu



S.C. 2004, c. 22

L.C. 2004, ch. 22

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 23, 2004

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 23 mars 2004

[Assented to 14th May 2004]

[Sanctionnée le 14 mai 2004]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Short Title

Titre abrégé

Short title

1 This Act may be cited as the *Budget Implementation Act, 2004*.

Titre abrégé

1 *Loi d'exécution du budget de 2004*.

PART 1

PARTIE 1

Amendments to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act

Modification de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces

Fiscal Equalization Payments

Paiements de péréquation

2 [Amendment]

2 [Modification]

3 [Amendment]

3 [Modification]

4 [Amendment]

4 [Modification]

Canada Social Transfer

Transfert canadien en matière de programmes sociaux

5 [Amendment]

5 [Modification]

PART 2

Amendment to the Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act

6 [Amendment]

PART 3

General — Payments to Certain Entities

Payments to a Trust

Payments to trust — immunization and public health

7 (1) The Minister of Finance may make direct payments, in an aggregate amount of not more than four hundred million dollars, to a trust established to provide the provinces with funding for the purposes of supporting a national immunization strategy and assisting in the enhancement of their public health capacities.

Provincial share

(2) The amount that may be provided to a province under this section is to be determined in accordance with the terms of the trust indenture establishing the trust referred to in subsection (1).

Payments out of C.R.F.

(3) Any amount payable under this section may be paid by the Minister of Finance out of the Consolidated Revenue Fund at the times and in the manner that the Minister of Finance considers appropriate.

Payments to Nova Scotia

Payment for 2004-2005

8 (1) For the fiscal year beginning on April 1, 2004, the Minister of Finance may make a cash payment to the Province of Nova Scotia in the amount of thirty-four million dollars.

PARTIE 2

Modification de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord atlantique Canada — Terre-Neuve

6 [Modification]

PARTIE 3

Généralités: paiements à certaines entités

Paiements à une fiducie

Paiements à une fiducie : immunisation et santé publique

7 (1) Le ministre des Finances peut faire des paiements directs, jusqu'à concurrence de quatre cents millions de dollars, à une fiducie établie en vue de fournir du financement aux provinces pour appuyer une stratégie nationale d'immunisation et les aider à mieux répondre aux besoins en matière de santé publique.

Quote-part d'une province

(2) La somme qui peut être versée à telle province au titre du présent article est déterminée en conformité avec les modalités énoncées dans l'acte établissant la fiducie.

Paiements sur le Trésor

(3) Le ministre des Finances prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, les sommes à payer au titre du présent article.

Paiements à la Nouvelle-Écosse

Paiement à la Nouvelle-Écosse pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2004

8 (1) Le ministre des Finances peut, pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2004, faire à la province de la Nouvelle-Écosse un paiement de trente-quatre millions de dollars.

Payment for 2005-2006

(2) For the fiscal year beginning on April 1, 2005, the Minister of Finance may make a cash payment to the Province of Nova Scotia in the amount of four million dollars.

(3) [Repealed, 2005, c. 30, s. 86]

Payment out of C.R.F.

(4) Any amount payable under subsection (1) or (2) may be paid by the Minister of Finance out of the Consolidated Revenue Fund at the time and in the manner that the Minister of Finance considers appropriate.

Definition of former legislation

(5) In subsections (1) to (3), *former legislation* means the *Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act* as it read on May 13, 2004.

2004, c. 22, s. 8; 2005, c. 7, s. 8, c. 30, s. 86.

Payment to Saskatchewan

Payment of \$120,000,000

9 (1) The Minister of Finance may make a cash payment of one hundred and twenty million dollars to the Province of Saskatchewan.

Payment out of C.R.F.

(2) Any amount payable under subsection (1) may be paid by the Minister of Finance out of the Consolidated Revenue Fund at the time and in the manner that the Minister of Finance considers appropriate.

Appropriations for Grants

Canada Foundation for Sustainable Development Technology

\$200,000,000 granted

10 From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of the Environment and the Minister of Natural Resources, be paid and applied a sum not exceeding two hundred million dollars for payment

Paiement à la Nouvelle-Écosse pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2005

(2) Le ministre des Finances peut, pour l'exercice commençant le 1^{er} avril 2005, faire à la province de la Nouvelle-Écosse un paiement de quatre millions de dollars.

(3) [Abrogé, 2005, ch. 30, art. 86]

Paiements sur le Trésor

(4) Le ministre des Finances prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, toute somme à payer au titre des paragraphes (1) et (2).

Définition de législation antérieure

(5) Pour l'application des paragraphes (1) à (3), *législation antérieure* s'entend de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces* dans sa version au 13 mai 2004.

2004, ch. 22, art. 8; 2005, ch. 7, art. 8, ch. 30, art. 86.

Paiement à la Saskatchewan

Paiement de 120 000 000\$

9 (1) Le ministre des Finances peut faire à la province de la Saskatchewan un paiement de cent vingt millions de dollars.

Paiement sur le Trésor

(2) Le ministre des Finances prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, la somme à payer au titre du paragraphe (1).

Subventions accordées à certains organismes

Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable

Paiement de 200 000 000\$

10 À la demande du ministre de l'Environnement et du ministre des Ressources naturelles,

to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology for its use.

Canada Health Infoway Inc.

\$100,000,000 granted

11 From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Health, be paid and applied a sum not exceeding one hundred million dollars for payment to the Canada Health Infoway Inc. for its use.

Amendments to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act

12 [Amendment]

13 [Amendment]

14 [Amendment]

PART 4

Amendments to the Canada Pension Plan

Canada Pension Plan

15 [Amendment]

16 [Amendment]

17 [Amendment]

18 [Amendment]

19 [Amendment]

20 [Amendment]

21 [Amendment]

22 [Amendment]

Transitional

23 [Transitional provision]

peut être payée et affectée à l'usage de la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable la somme, à prélever sur le Trésor, de deux cents millions de dollars.

Inforoute Santé du Canada Inc.

Paiement de 100 000 000\$

11 À la demande du ministre de la Santé, peut être payée et affectée à l'usage de Inforoute Santé du Canada Inc. la somme, à prélever sur le Trésor, de cent millions de dollars.

Modification de la Loi sur la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable

12 [Modification]

13 [Modification]

14 [Modification]

PARTIE 4

Modification du Régime de pensions du Canada

Régime de pensions du Canada

15 [Modification]

16 [Modification]

17 [Modification]

18 [Modification]

19 [Modification]

20 [Modification]

21 [Modification]

22 [Modification]

Disposition transitoire

23 [Disposition transitoire]

Coming into Force

Subsection 114(2) of the *Canada Pension Plan* does not apply

24 (1) Subsection 114(2) of the *Canada Pension Plan* does not apply in respect of the amendments to that Act contained in this Part.

Order

“(2) This Part comes into force, in accordance with subsection 114(4) of the *Canada Pension Plan*, on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

* [Note: Part 4 in force January 31, 2005, see SI/2005-6.]

PART 5

Amendments to the Employment Insurance Act

25 [Amendment]

26 [Amendment]

27 [Amendment]

PART 6

Amendment to the Farm Credit Canada Act

28 [Amendment]

PART 7

Goods and Services Tax and Harmonized Sales Tax Rebate for Municipalities

Excise Tax Act

29 [Amendment]

30 [Amendment]

31 [Amendment]

Entrée en vigueur

Non-application du paragraphe 114(2) du *Régime de pensions du Canada*

24 (1) Le paragraphe 114(2) du *Régime de pensions du Canada* ne s'applique pas aux modifications qui sont apportées à cette loi par la présente partie.

Décret

“(2) La présente partie entre en vigueur, conformément au paragraphe 114(4) du *Régime de pensions du Canada*, à la date fixée par décret.

* [Note : Partie 4 en vigueur le 31 janvier 2005, voir TR/2005-6.]

PARTIE 5

Modification de la Loi sur l'assurance-emploi

25 [Modification]

26 [Modification]

27 [Modification]

PARTIE 6

Modification de la Loi sur le financement agricole Canada

28 [Modification]

PARTIE 7

Remboursement aux municipalités de la taxe sur les produits et services et de la taxe de vente harmonisée

Loi sur la taxe d'accise

29 [Modification]

30 [Modification]

31 [Modification]

32 [Amendment]

33 [Amendment]

34 [Amendment]

35 [Amendment]

36 [Amendment]

37 [Amendment]

38 [Amendment]

39 [Amendment]

40 [Amendment]

41 [Amendment]

42 [Amendment]

43 [Amendment]

44 [Amendment]

PART 8

Limitation Periods for Collection of Charge Debts and Tax Debts

Air Travellers Security Charge Act

45 [Amendment]

Excise Act

46 [Amendment]

Excise Act, 2001

47 [Amendment]

Excise Tax Act

48 [Amendment]

49 [Amendment]

32 [Modification]

33 [Modification]

34 [Modification]

35 [Modification]

36 [Modification]

37 [Modification]

38 [Modification]

39 [Modification]

40 [Modification]

41 [Modification]

42 [Modification]

43 [Modification]

44 [Modification]

PARTIE 8

Délai de prescription pour le recouvrement de dettes fiscales

Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien

45 [Modification]

Loi sur l'accise

46 [Modification]

Loi de 2001 sur l'accise

47 [Modification]

Loi sur la taxe d'accise

48 [Modification]

49 [Modification]

Income Tax Act

50 [Amendment]

Loi de l'impôt sur le revenu

50 [Modification]